

تطبيق تعليم المفردات باستخدام طريقة النغم لطلبة الصف  
السابع في مدرسة الإخوان المتوسطة الإسلامية  
بنجرماسين

إعداد:

رحيم الله



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية و التعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠١٨ م / ١٤٣٩ هـ

تطبيق تعليم المفردات باستخدام طريقة النغم لطلبة الصف السابع في  
مدرسة الإخوان المتوسطة الإسلامية

بنجرماسين

بحث العلمي

مقدم إلى كلية التربية لا ستيفاء بعض الشروط

لنيل درجة السرجانا

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

رحيم الله

رقم القيد :

١١٠١٢٣٠٥٧٢

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية و التعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠١٨ م / ١٤٣٩ هـ

## شعار

"من جدّ وجد"

بالإختيار والدعاء،  
تتأل نتيجة الكسب.....

## الإهداء

أقدم هذا البحث العلمي إلى:

أبي و أمي

أخوي و أختي

أصدقائي

جامعتي "جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية"

يعطونني الدافعة لإنهاء

هذا البحث العلمي

ليس لي كلمة أهداها أجمل وأحسن

غير الشكر الجزيل .....

## الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين والصلاة والسلام  
على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا مُحَمَّد وعلى آله وصحبه أجمعين. أما بعد.

وبادئ ذي بدء يستعدي أن أقدم بخالص الشكر و التقدير إلى :

١. فضيلة الكرم الأستاذة الدكتورة جويرية الماجستير كمعيد كلية التربية والتعليم  
جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية ببنجرماسين.

٢. فضيلة المكرم حسب الله الماجستير رئيسا و مُحَمَّد نادر الماجستير سكرتيرا لقسم  
تعليم اللغة العربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية ببنجرماسين.

٣. فضيلة المكرم المشرف الأولى الدكتور احمد مرادى الماجستير المشرف الثاني  
عارف الرحمن حكيم الماجستير على إرشادهما للباحث في الكتابة هذا البحث  
العلمي.

٤. فضيلة المكرمين جميع المحاضرين في قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم  
جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية ببنجرماسين فلهم من الباحث أحسن شكرا  
وتقديرا على ماقدمهم العلوم والمعارف والتسجع. وجزههم الله أحسن الجزاء.

٥. رئيس المكتبة جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية ورئيس مكتبة كلية التربية  
والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية ببنجرماسين

٦. رئيس المدرسة مُجّد طه الماجستير ومدرس اللغة العربية و الطلبة في المدرسة

الإخوان فطران ببنجرماسين.

٧. والشكر الجزيل لجمع الزملاء والأصدقاء الذي قاموا بالمساعدة والتوجيه

والتسهيل للباحث في كتابة هذا البحث العلمي.

ولا توفت الكاتبة من النقصان والخطاء في كتابة

هذه الرسالة العلمية، فما أحسن للقارئ أن يقترحوا الكاتبة باقتراحات

إصلاحية.

عسى الله أن ينفع هذا البحث العلمي للكاتبة خاصة وللقارئ عامة،

آمين.

بنجرماسين، ٢١ يونيو ٢٠١٨م

الباحث

رحيم الله

١١٠١٢٣٠٥٧٢

## الموافقة

البحث العلمي بموضوع :تطبيق تعليم المفردات باستخدام طريقة النغم لطلبة الصف السابع

في مدرسة الإخوان المتوسطة الإسلامية بنجرماسين

: رحيم الله

الطالب

: ١١٠١٢٣٠٥٧٢

رقم قيد

: تعليم اللغة العربية

القسم

: التربية والتعليم

الكلية

: ٢٠١٩/٢٠١٨

سنة دراسية

بعد التفطيش والتصحيح على هذا البحث العلمي اتفقنا لمدافعتهما بين يدي لجنة ممتحنى البحث العلمي بكلية التربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية.

بنجرماسين ، ٢١ يوني ٢٠١٨

المشرف الثانى

المشرف الأولى

عاريف الرحمن حكيم الماجستير

د. أحمد مرادى الماجستير

رقم قيد الموظف : ١٩٧٨٠٨٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٦ رقم قيد الموظف : ١٩٨٣١١١٧٢٠١١٠١١٠٠٦

تحت مراقب :

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

حسب الله الماجستير

رقم قيد الموظف : ١٩٧٧١٢٢٤٢٠٠٣١٢١٠٠٢

### الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي بموضوع : تطبيق تعليم المفردات باستخدام طريقة النغم لطلبة الصف السابع في مدرسة الإخوان المتوسطة الإسلامية بنجرماسين. الذي كتبه: رحيم الله، رقم القعيد ١١٠١٢٣٠٥٧٢ قد دافع الطالب عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطاً لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية، و ذلك في:

اليوم : الإثنين

التاريخ : ٠٢ نوفمبر ٢٠١٨

وتكون مقبولة بدرجة : ٧٢،٤٠

عميد كلية التربية والتعليم

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

الأستاذة الدكتوراة الحاجة جويرية، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٠٠١٠٦١٩٨٦٠٣٢٠٠٤

وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة:

| النمرة | الإسم                        | التوقيع |
|--------|------------------------------|---------|
| ١ -    | د.احمد مرادي الماجستير       |         |
| ٢ -    | د.الحاج عاشقين نور الماجستير |         |
| ٣ -    | عارف الرحمن حكيم الماجستير   |         |



## ملخص البحث

رحيم الله، ٢٠١٨م. تطبيق تعليم المفردات باستخدام طريقة النغم لطلبة الصف السابع في مدرسة الإخوان المتوسطة الإسلامية بنجرماسين. البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم. المشرفان: الدكتور أحمد مرادي الماجستير، وعارف الرحمن حكيم، الماجستير

---

### الكلمات الرئيسية: تعليم المفردات. طريقة النغم

هذا البحث العلمى يقدم تطبيق تعليم المفردات باستخدام طريقة النغم لطلبة الصف السابع في مدرسة الإخوان المتوسطة الإسلامية بنجرماسين، بالمدة الألوان وبيتي والعنوان.

أسئلة هذا البحث هي: هل تطبيق طريقة النغم يرقى نتائج تعلم الطلبة في تعليم المفردات لطلبة الصف السابع في مدرسة الإخوان المتوسطة الإسلامية بنجرماسين؟

نوع البحث في هذا البحث يعنى بحث الميدان عن تطبيق تعليم المفردات باستخدام طريقة النغم لطلبة الصف السابع في مدرسة الإخوان المتوسطة الإسلامية بنجرماسين. قام الباحث باستخدام المدخل الكمي (kuantitatif) وفقا سيف الدين أزوار، البحث مدخلا كميًا ضغط تحليله في البيانات عدد المصنوع بطريقة الإحصاء. هذا البحث هو استخدام تصميم البحث التجريبي (Ekperiment Class) هو الملاحظة في ظل الحالة المصنوع و تنظيم الباحث، و البحث التجريبي هو البحث الزمان بوجود مضاربة مالية على موضوع البحث مع موجود الضابطة (Control Class). فالصف السابع "ب" باستخدام طريق النظم يسمّى بالمجموعة التجريبية (Kelas Eksperimen) والصف السابع "أ" باستخدام طريقة لوحة الجيوب يسمّى بالمجموعة الضابطة (Kelas Kontrol). و تستخدم أيضا الاخطبار القبلي (Pretest) و الاخطبار البعدي (Post-Test).

بناء على نتيجة الحساب في الاختبار  $U$  يعني ، و هو أصغر من درجة المغزى  $\alpha = 0,05$  و هذا الحال تدلّ على أن ف  $H_a$  مقبولة و  $H_0$  مردودة. تعني توجد الفروق في الاختبار البعدي بين الفصل التجريبي الذين يتعلمون باستخدام طريقة النغم والفصل الضابطي الذين يتعلمون بغير استخدام طريقة النغم. يستخلص أن تطبيق تعليم المفردات باستخدام طريقة النغم لطلبة الصف السابع في مدرسة الإخوان المتوسطة الإسلامية بنجرماسين يكون فعال.

## ABSTRAK

**Rahimullah.** 2018. *Penerapan Pembelajaran Mufradat Dengan Menggunakan Metode Bernyanyi Di Kelas VII pada madrasah Tsanawiyah MTsN al-Ikwan Veteran Banjarmasin*, Skripsi, jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pembimbing: Dr. Ahmad Muradi, M. Ag dan Arif Rahman Hakim, S. Hum., M. Pd.

---

**Kata Kunci** : Pembelajaran Mufradat, Strategi *bernyanyi*

Penelitian ini mengemukakan pembahasan tentang penerapan pembelajaran kosa kata Bahasa arab dengan menggunakan metode bernyanyi di kelas VII sekolah menengah pertama Al-ikwan veteran Banjarmasin, dengan pengenalan warna-warna, perlengkapan rumah, dan bentuk benda.

Rumusan masah dari penelitian ini : apakah metode bernyanyi meningkatkan efektivitas dan minat siswa terhadap pembelajaran kosa kata Bahasa arab pada siswa kelas VII di sekolah Mtsn Al-Ikhwan Banjarmasin.

Metode penelitian pada skripsi ini menggunakan metode observasi terhadap pembelajaran kosa kata Bahasa arab menggunakan metode nyanyian di kelas VII di sekolah Mtsn Al-Ikhwan Banjarmasin. Asas penelitian ini menggunakan penyajian kuantitatif, telah di sepakati oleh saifidin azwari, penelitian tersebut membahas tentang belajar berhitung atau pengenalan angka menggunakan nyanyian. Penelitian tersebut menggunakan metode *Ekperiment Class* yang menekankan dan mengutamakan pada keadaan atau situasi lapangan dan kedisiplinan si peniliti. Dan *Ekperiment Class* adalah Teknik penelitian yang bertahap dengan adanya kecendrungan dan penekanan terhadap judul penelitian dengan adanya *control class*. Maka kelas VII “B” terpilih atau yang menggunakan metode syair (nyanyian) dan ini secara keseluruhan (Kelas Ekesperimen) dan kelas VII “A” dipilih dengan metode sinusoidal atau tanpa menggunakan Teknik apapun dan ini disebut (Kelas Kontrol). Metode *Pretest* dan *Post-Test* juga digukanan pada penelitian ini sebagai konsep atau asas penilaian terhadap ujian akhir dengan symbol U dan lebih kecil dari tingkat signifikansi  $\alpha = 0,05$  Kasus ini menunjukkan bahwa dalam  $H_a$  diterima dan  $H_0$ -efektif. Berarti ada perbedaan post-test antara kelas eksperimen yang belajar dengan menggunakan metode ritmik dan ritmis yang mereka pelajari tanpa menggunakan metode bernyanyi.

Maka dapat disimpulkan bahwasanya pembelajaran kosa kata Bahasa arab dengan metode nyanyian pada kelas VII di Madrasah Tsanawiyah Al-ikhwan Banjarmasin sangat efektif.

## محتويات البحث

| الصفحة | الموضوع                            |
|--------|------------------------------------|
| أ      | صفحة الغلاف .....                  |
| ب      | صفحة العنوان .....                 |
| ج      | شعار .....                         |
| د      | إهداء .....                        |
| هـ     | الشكر والتقدير .....               |
| و      | الموافقة .....                     |
| ز      | الاعتماد من طرف لجنة المناقشة..... |
| ح      | ملخص البحث.....                    |
| ط      | ملخص البحث باللغة الإندونيسية..... |
| ي      | محتويات البحث.....                 |
| ك      | قائمة الجداول .....                |
| م      | قائمة الملاحق .....                |

## الباب الأول

### المقدمة

- أ- خلفية البحث وتحديد الإجمالي ..... ١
- ب- أسئلة البحث ..... ٥
- ج- أهداف البحث ..... ٥
- د- أهمية البحث ..... ٦
- هـ - الدراسة السابقة ..... ٧
- و- أسباب اختيار الموضوع ..... ٩
- ز- هيكل البحث ..... ٩

## الباب الثاني

### الإطار النظري

- أ- طريقة التعليم .... ٥
- ١- تعريف الطريقة ..... ٥
- ٢- تعريف التعليم ..... ٥
- ٣- تعريف المفردات ..... ١٢
- ٤- تعليم المفردات ..... ١٣
- ٥- تعليم المفردات العربية ..... ٢١
- ٦- أهداف تعليم المفردات ..... ١٤
- ٧- أهمية المفردات العربية ..... ١٤

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| ١٥ | ٨- أساليب تعليم المفردات..... |
| ١٥ | ٩- أنواع المفردات.....        |
| ١٨ | ب- طريقة النغم.....           |
| ١٨ | ١- تعريف النغم.....           |
| ١٩ | ٢- خطوات طريقة النغم.....     |
| ٢٢ | ٣- المزايا طريقة النغم.....   |
| ٢٣ | ٤- العيوب طريقة النغم.....    |

### الباب الثالث

#### منهج البحث

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| ٢٥ | أ- نوع ومدخل البحث.....        |
| ٢٥ | ب- تصميم البحث.....            |
| ٢٦ | ت- موضوع البحث.....            |
| ٢٦ | ث- ذاتي البحث.....             |
| ٢٤ | ج- البيانات ومصادرها.....      |
| ٢٤ | ح- أساليب جمع البيانات.....    |
| ٣٠ | هـ- أساليب تحليل البيانات..... |
| ٣٤ | خ- إجراءات البحث.....          |

### الباب الرابع

#### نتائج البحث

أ- لمحة عن ميدان البحث..... ٣٥

ب- تقديم البيانات..... ٤١

ج- تحليل البيانات و تفسيرها..... ٤٤

## الباب الخامس

### الإختتام

أ- الخلاصة البحث..... ٤٩

ب- التوصيات البحث..... ٥٠

### قائمة المراجع والمصادر

المراجع العربية

المراجع الأجنبية

ملاحق

السيرة الذاتية للباحثة

## قائمة الجدول

| رقم  | موضوع                                                     | صفحة |
|------|-----------------------------------------------------------|------|
| ٣.١  | تصميم البحث                                               | ٢٦   |
| ٣.١  | توزيع السجل الذاتي                                        | ٢٧   |
| ٣.٣  | أساليب جمع البيانات ومصادرها وأدوات جمعها وأساليب تحليلها | ٢٩   |
| ٤.١  | احوال المدرسين لمدرسة الإخوان                             | ٣٦   |
| ٤.٢  | احوال الطلبة لمدرسة الإخوان                               | ٣٧   |
| ٤.٣  | احوال لوازم مدرسة الإخوان                                 | ٣٩   |
| ٤.٤  | تنفيذ تعليم المفردات في المجموعة الضابطة                  | ٤٠   |
| ٤.٥  | تنفيذ تعليم المفردات في المجموعة التجريبية                | ٤١   |
| ٤.٦  | نتيجة الاختبار للمجموعة الضابطة                           | ٤٤   |
| ٤.٧  | نتيجة الاختبار للمجموعة التجريبية                         | ٤٤   |
| ٤.٨  | تصوير الاختبار القبلي الطلبة                              | ٤٥   |
| ٤.٩  | خلاصة الاختبار الطبيعية من نتيجة الاختبار القبلي          | ٤٦   |
| ٤.١٠ | خلاصة الاختبار التجانس من نتيجة الاختبار القبلي           | ٤٦   |
| ٤.١١ | تصوير نتيجة الاختبار البعدي                               | ٤٧   |
| ٤.١٢ | خلاصة الاختبار الطبيعية من نتيجة الاختبار البعدي          | ٤٨   |
| ٤.١٣ | خلاصة الاختبار التجانس من نتيجة الاختبار البعدي           | ٤٧   |
| ٤.١٤ | خلاصة الاختبار U من نتيجة الاختبار البعدي                 | ٤٨   |



## قائمة الملاحق

| موضوع                                              | قم |
|----------------------------------------------------|----|
| قائمة الترجمة                                      | .١ |
| تخطيط التنفيذ التعليمية للمجموعة الضابطة           | .٢ |
| تخطيط التنفيذ التعليمية للمجموعة الضابطة           | .٣ |
| الأسئلة الاختبار القبلي                            | .٤ |
| الأسئلة الاختبار البعدي                            | .٥ |
| قائمة نتائج الاختبار القبلي في الفصل الضابطى       | .٦ |
| قائمة نتائج الاختبار البعدي في الفصل الضابطى       | .٧ |
| قائمة نتائج الاختبار القبلي في الفصل التجري        | .٨ |
| قائمة نتائج الاختبار البعدي في الفصل التجري        | .٩ |
| المدد التراكمي و المعيار الأخراف في لاختبار القبلي |    |

|     |                                                    |
|-----|----------------------------------------------------|
| ١٠. |                                                    |
| ١١. | المدد التراكمي و المعيار الأخراف في لاختبار البعدي |
| ١٢. | الاختبار الطبيعية في نتيجة الاختبار القبلي         |
| ١٣. | الاختبار الطبيعية في نتيجة الاختبار البعدي         |
| ١٤. | الاختبار التجانس في لاختبار القبلي                 |
| ١٥. | الاختبار التجانس في لاختبار البعدي                 |
| ١٦. | خطوات تحليل الاختبار ت لاختبار البعدي              |
| ١٧. | الاختبار $U$                                       |
| ١٨. | دليل المقابلة الشفهية و رؤس المدرسة                |
| ١٩. | الرسالات                                           |
| ٢٠. | السيرة الذاتية الباحثة                             |